

## PROTOKÓŁ

### Posiedzenia XXVI SESJI RADY DZIELNICY VI Bronowice

Posiedzenie XXVI sesji Rady Dzielnicy VI odbyło się w dniu 16 czerwca 2016 r. w budynku Klubu Sportowego „Bronowianka”, przy ul. Zarzecze 124 A

W załączeniu do protokołu:

1. oryginały uchwał,
2. lista obecności radnych
3. lista obecności gości
4. projekt porządku obrad (zaproszenie)

Posiedzenie sesji XXVI otworzył i prowadził Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice p. Bogdan Smok. Otwierając sesję Przewodniczący stwierdził quorum oraz prawomocność obrad.

Posiedzenie sesji trwało od godz. 18.10 do godz. 19.25.

Głosy liczył i do protokołu zgłaszał p. Adam Goch – członek Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice.

Po otwarciu sesji Przewodniczący Rady przywitał przybyłych gości:

- p. Annę Szybist –Radną Miasta Krakowa,
- p. Aleksandra Miszałskiego – Radnego Miasta Krakowa,
- p. Patrycję Cygan z Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie.

#### Ad. 1

Prowadzący obrady p. Bogdan Smok przedstawił porządek obrad. Odczytując 5 punkt porządku obrad prowadzący poinformował, że procedowany będzie w tym punkcie druk nr 210A czyli projekt uchwały po autopoprawce. Przewodniczący zapytał członków Rady czy są jakieś propozycje zmiany porządku obrad. W związku z ich brakiem ustalono porządek obrad w następującej formie:

1. Ustalenie porządku obrad,
2. Przyjęcie protokołu sesji XXV,
3. Przedstawienie Radnym Miasta Krakowa z Klubu Platformy Obywatelskiej potrzeb Dzielnicy VI w zakresie inwestycji,
4. Opinia sprawie zbycia działki nr 267/10 obr. 2 Krowodrza przy ul. G. Zapolskiej, **druk nr 209**,
5. Zmiana rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VI Bronowice na rok 2016, **druk nr 210**,
6. Uchylenie Uchwały Nr XIV/104/2015 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 23 lipca 2015 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice do realizacji w latach 2016-2017, **druk nr 211**,
7. Oświadczenia i komunikaty.

## **Ad. 2**

Prowadzący obrady p. Bogdan Smok zapytał czy są sprostowania do protokołu sesji XXV. Przewodniczący stwierdził, że sprostowania nie wpłynęły, w związku z czym ogłosił, że protokół został przyjęty.

Przewodniczący oddał głos p. Patrycji Cygan, która poprosiła członków Rady o wypełnienie anonimowej ankiety potrzebnej do pracy doktorskiej nt. Dzielnicy Krakowa. Rozdano ankiety.

## **Ad. 3**

Prowadzący obrady p. Bogdan Smok przedstawił i omówił potrzeby Dzielnicy VI w zakresie inwestycji:

- remont pobocza i chodnika wraz z nakładką asfaltową na odcinku od ul. Justowskiej do ul. Na Błonie,
- ul. Na Błonie – nakładka asfaltowa na odcinku od ul. Zarzecze do ul. Lindego,
- remont chodnika na ul. Głowackiego po stronie zachodniej na odcinku od ul. Bronowickiej do ul. Grenadierów,
- wymiana urządzeń i płyt w skateparku na os. Widok,
- budowa ronda na skrzyżowaniu ul. Na Błonie i ul. Zarzecze,
- budowa chodnika na ul. Zakliki z Mydlnik po stronie wschodniej na odcinku od Młynówki Królewskiej do stacji kolejowej,
- budowa wybiegu dla psów w parku Młynówka Królewska między ul. Cichą a ul. Bandtkiego,
- przebudowa dróg wewnętrznych w obrębie ulic: Rydla, Jadwigi z Łobzowa, Staszczyka, Bronowicka i Krzywy Zaulek. Głos zabrali: p. Małgorzata Turek, Łukasz Krajewski,
- budowa zadaszenie nad trybuną KS Bronowianka,
- przebudowa ul. Pileckiego,
- przebudowa ul. Stróżeckiego,
- remont trzech fragmentów chodników na ul. Balickiej,
- budowa bieżni w SP nr 50,
- budowa boisk szkolnych w SP nr 138. Głos zabrał: p. Adam Goch,
- rewitalizacja skweru po byłym pomniku I. Koniewa,
- budowa sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ul. Balickiej z ul. Zakliki z Mydlnik,
- przebudowa ul. Na Błonie,
- budowa ul. ks. Truszkowskiego,
- budowa hali sportowej w SP nr 153,
- budowa boiska w ZSO nr 7,
- termomodernizacja SP nr 153, ZSO nr 8, ZSO nr 7,
- budowa lodowiska sezonowego wraz z torem do curlingu w SP nr 93.

Pan Aleksander Miszański obiecał pomoc w prowadzeniu jak największej ilości spośród w/w inwestycji do budżetu miasta, poinformował jednak, że Prezydent Miasta Krakowa nie jest przychylny wprowadzaniu zbyt drobnych inwestycji przez radnych miejskich.

Pani Marta Drużkowska zgłosiła potrzebę stworzenia parku przy ul. Radzikowskiego, przejścia dla pieszych przez rzekę Rudawę poprzez budowę np. kładki oraz naprawy ul. Żeleńskiego. W sprawie parku głos zabrali: p. Waldemar Antosiewicz i p. Anna Szybist.

Pani Alicja Gackiewicz zapytała o planowaną sprzedaż terenów i przychodni przy ul. Młodej Polski. P. Aleksander Miszański poinformował, że kwestia w/w sprzedaży nie trafiła pod obrady komisji w RMK i żadna komisja nie wydała na to zgody. Głos zabrał p. Łukasz Krajewski.

Pani Margareta Perčić zasugerowała, aby zmienić przepisy określające wielkość terenu, na którym może być stworzony wybieg dla psów w taki sposób żeby na mniejszych terenach też istniała taka możliwość.

Pan Adam Goch przedstawił możliwość przekazania terenów zielonych pomiędzy ul. Tetmajera a Wapiennik Tenczyńskiemu Parkowi Krajobrazowemu. Głos zabrała p. Marta Drużkowska.

Pan Łukasz Quirini-Popławski poprosił radnych miejskich o zgłoszenie do budżetu miasta wykonanie odcinka pomiędzy ul. Hamernia a ul. Zarudawie oraz o poparcie i poświęcenie uwagi dla projektu uchwały w spr. sporządzenia miejskiego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Dolina Rudawy”.

Pan Łukasz Krajewski poprosił o wsparcie dla pomysłu przejścia Fortu Bronowice przez ASP na budowę kampusu oraz przedstawił problematykę zagospodarowanie parku Młynówka Królewska.

Pan Stanisław Sikora zgłosił problem mieszkańców, którzy zarabiają na wydzierżawianiu miejsca pod reklamy, a których przyjęta uchwała krajobrazowa zakazuje i każe zlikwidować.

Podsumowując spotkanie p. Anna Szybist zachęciła do pisania i zgłaszania różnych spraw radnym miejskim.

#### **Ad. 4**

Projekt uchwały (druk nr 209) przygotowany przez Zarząd w sprawie zbycia działki nr 267/10 obr. 2 Krowodrza przy ul. G. Zapolskiej. Projekt uchwały przeczytał i zreferował p. Bogdan Smok

Opinia Komisji Gospodarki Komunalnej i Zagospodarowania Przestrzennego – pozytywna.  
Do dyskusji nikt się nie zgłosił.

Prowadzący, p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j. w.:

za – 16

przeciwko – 0

wstrzymujących się – 1

nieobecnych – 4

W głosowaniu brali udział wszyscy obecni na sali.

<p style="text-align: center;"><b>Rada podjęła uchwałę nr XXVI/204/2016</b> w sprawie zbycia działki nr 267/10 obr. 2 Krowodrza przy ul. G. Zapolskiej</p>
--

#### **Ad. 5**

Projekt uchwały (druk nr 210A po autopoprawce) przygotowany przez Zarząd w sprawie zmiany rozdysonowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VI Bronowice na rok 2016. Projekt uchwały przeczytał p. Bogdan Smok.

Opinia Komisji Informacji i Promocji – pozytywna,

Opinia Komisji Gospodarki Komunalnej i Zagospodarowania Przestrzennego – pozytywna,  
Opinia Komisji ds. Zieleni i Ochrony Środowiska – brak, komisja nie zebrała się.

W dyskusji głos zabrali: p. Waldemar Antosiewicz, p. Bogdan Smok.

Prowadzący, p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j. w.:

za – 17

przeciwko – 0

wstrzymujących się – 0

nieobecnych – 4

W głosowaniu brali udział wszyscy obecni na sali.

**Rada podjęła uchwałę nr XXVI/205/2016**  
w sprawie zmiany rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji  
Dzielnicy VI Bronowice na rok 2016

#### **Ad. 6**

Projekt uchwały (druk nr 211) przygotowany przez Zarząd w sprawie uchylenia Uchwały Nr XIV/104/2015 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 23 lipca 2015 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice do realizacji w latach 2016-2017. Projekt uchwały przeczytał p. Bogdan Smok. Opinia Komisji Gospodarki Komunalnej i Zagospodarowania Przestrzennego – pozytywna. Do dyskusji nikt się nie zgłosił.

Prowadzący, p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j. w.:

za – 15

przeciwko – 0

wstrzymujących się – 2

nieobecnych – 4

W głosowaniu brali udział wszyscy obecni na sali.

**Rada podjęła uchwałę nr XXVI/206/2016**  
w sprawie uchylenia Uchwały Nr XIV/104/2015 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 23 lipca 2015 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice do realizacji w latach 2016-2017

#### **Ad. 7**

Głos zabrali:

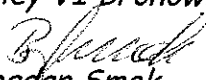
1. P. Łukasz Quirini-Popławski:

- Zapytał: jakie były kryteria wyboru rady konkursu na zagospodarowanie terenu po pomniku Koniewa i czy składane projekty muszą uwzględnić wynik przeprowadzonej ankiety wśród mieszkańców,
- Wyraził zadowolenie z treści pisma z Kancelarii Rady Miasta i Dzielnic Krakowa, w których odniesiono się formy uzasadnień do projektów uchwał oraz z faktu usankcjonowania obowiązku udzielania informacji publicznej,

2. P. Jerzy Kopacz:

- Odpowiedział przedmówcy na pytanie skąd skład komisji w/w konkursu (4 członków powołał Zarząd Zieleni Miejskiej, 2 członków zaproponowała Dzielnica VI) i że projekt musi uwzględnić wskazania ankiety,
3. P. Łukasz Krajewski:
    - Omówił konsultacje z mieszkańcami nt. koncepcji przebudowy układu drogowego w rejonie ulic: Krzywy Zaulek, Rydła, Staszczyka i Jadwigi z Łobzowa, które odbyły się 30 maja, 7 i 9 czerwca,
  4. P. Małgorzata Sroczyńska:
    - Poinformowała o terminie i sposobie głosowania w ramach Budżetu Obywatelskiego 2016,
    - Podziękowała za dyżurowanie na Otwartym Dniu Magistratu,
  5. P. Bogdan Smok:
    - Podziękował za pomoc w organizacji Dni Bronowic,
    - Poinformował, że 28.06.2016 r. w ZSOI nr 1 przy al. Kijowskiej 3 odbędzie się II etap konsultacji społecznych w spr. zieleni,
    - Poinformował, że kolejna sesja odbędzie się w dniu 07.07.2016 r. o godz. 18.00,
  6. P. Łukasz Quirini-Popławski:
    - Zapytał czy inwestycji dot. budowy ul. Pileckiego i Stróżeckiego będą jednocześnie wpisane do budżetu dzielnicy i wprowadzane do budżetu miasta? Przewodniczący w odpowiedzi poinformował, że przedmiotowe inwestycje na razie nie będą wprowadzone do budżetu dzielnicy tylko będą prowadzone starania o wpisanie ich do budżetu miasta,
  7. P. Marta Drużkowska:
    - Zapytała czy jeśli projekt w ramach Budżetu Obywatelskiego 2016 dot. siłowni na powietrzu nie zostanie wybrany w drodze głosowania przez mieszkańców czy istnieje możliwość jego realizacji w ramach budżetu dzielnicy. Przewodniczący poinformował, że będzie można zrealizować taki projekt jako własne zadanie dzielnicy.

Prowadzący p. Bogdan Smok zamknął obrady XXVI sesję Rady Dzielnicy VI Miasta Krakowa.

*Przewodniczący Rady  
Dzielnicy VI Bronowice*  
  
*Bogdan Smok*

Protokół sporządził:  
Jacek Łaz

Dz-06.0021.6.2016

**UCHWAŁA Nr XXVI/204/2016**  
Rady Dzielnicy VI Bronowice  
z dnia 16 czerwca 2016 r.

w sprawie zbycia działki nr 267/10 obr. 2 Krowodrza przy ul. G. Zapolskiej

Na podstawie § 3 pkt 4 lit. k uchwały nr XCIX/1500/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Dzielnicy VI Bronowice w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Mał. z dnia 27.03.2014 r. poz. 1842) oraz na wniosek znak: **GS-01.6840.2.24.2015.BF z dnia 12.05.2016 r.** Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:

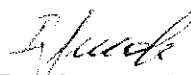
§ 1

Opiniuje się pozytywnie zbycie działki nr 267/10 obr. 2 Krowodrza przy ul. G. Zapolskiej w celu poprawy warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej składającej się z działki nr 268 stanowiącej własność osoby fizycznej.

§ 2

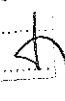
Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok

KANCELARIA RADY MIASTA  
I DZIELNIC KRAKOWA  
SEKRETARIAT

wpłynęło .....  
dnia: 21 CZE, 2016

Nr ..... 91520  
Podpis ..... 

Dz-06.0021.6.2016

**UCHWAŁA Nr XXVI/205/2016**  
Rady Dzielnicy VI Bronowice  
z dnia 16 czerwca 2016 r.

w sprawie zmiany rozdysonowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VI Bronowice na rok 2016

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały nr XCIX/1500/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Dzielnicy VI Bronowice w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Mał. z dnia 27.03.2014 r. poz. 1842) Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:

§ 1

Przenosi się środki z zadania przyjętego Uchwałą Nr XIV/95/2015 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 23.07.2015 r. w następujący sposób:

z zadania:

<b>K) KOMUNIKACJA Z MIESZKAŃCAMI</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Druk Biuletynu Rady Dzielnicy VI	3 468 zł	BR

na zadanie:

<b>E) LOKALNE WYDARZENIA: OŚWIATOWE, KULTURALNE, SPORTOWE I REKREACYJNE</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Organizacja obchodów XXV-lecia Dzielnic Miasta Krakowa	3 468 zł	CM im. H. Jordana

§ 2

Przenosi się środki z zadania przyjętego Uchwałą Nr XIV/95/2015 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 23.07.2015 r. w następujący sposób:

z zadania:

<b>C) BUDOWA, MODERNIZACJA, PRACE REMONTOWE MIEJSKIEJ INFRASTRUKTURY DROGOWEJ W ZAKRESIE DRÓG WSKAZANYCH W WYKAZIE, O KTÓRYM MOWA W § 66 UST.1 STATUTU</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Dobudowa oświetlenia na ul. Brzezińskiego – wykonanie projektu (WPF)	6 000 zł	ZIKiT

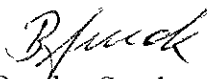
na zadanie:

<b>B) BUDOWA, MODERNIZACJA, PRACE REMONTOWE OGRÓDKÓW JORDANOWSKICH, ZIELEŃCÓW, SKWERÓW</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Nasadenia zieleni wg wskazań dzielnicy	6 000 zł	ZZM

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok

KANCELARIA RADY MIASTA  
I DZIELNIC KRAKOWA  
SEKRETARIAT

wpłynęło  
data: 21 CZE. 2016

Nr ..... 9/5-20

Podpis .....

**UCHWAŁA Nr XXVI/206/2016**  
Rady Dzielnicy VI Bronowice  
z dnia 16 czerwca 2016 r.

w sprawie uchylenia Uchwały Nr XIV/104/2015 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 23 lipca 2015 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice do realizacji w latach 2016-2017

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały nr XCIX/1500/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Dzielnicy VI Bronowice w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Mał. z dnia 27.03.2014 r. poz. 1842) Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:

§ 1

Uchyla się Uchwałę Nr XIV/104/2015 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 23 lipca 2015 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice do realizacji w latach 2016-2017

§ 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok

KANCELARIA RADY MIASTA I DZIELNIC KRAKOWA SEKRETARIAT	
wprowadzono dnia:	21 CZE. 2016
Nr .....	9.1520
Podpis .....	sh



Lista obecności radnych na XXVI sesji Rady Dzielnicy VI Bronowice  
w dniu 16.06.2016 r.  
(VII kadencja 2014-2018)

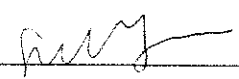
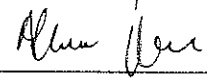
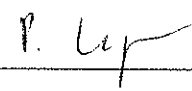
Lp.	Nazwisko	Imię	Podpis
1.	ANTOSIEWICZ	WALDEMAR	W. Antosiewicz
2.	BORKOWSKI	WOJCIECH	Borkowski
3.	BRYŁOWSKI	WOJCIECH	Bryłowski
4.	DOMAŃSKI	JACEK	NB
5.	DRUŻKOWSKA	MARTA	Drużkowska
6.	DUDA	KRZYSZTOF	Duda
7.	GACKIEWICZ	ALICJA	Gackiewicz
8.	GOCH	ADAM	Goch
9.	KOPACZ	JERZY	Kopacz
10.	KRAJEWSKI	ŁUKASZ	Krajewski
11.	KUCHARCZYK	MARCIN	Kucharczyk
12.	PASIONEK-SACHA	AGATA	NB
13.	PERČIĆ	MARGARETA	Margareta Perćić
14.	QUIRINI-POPLAWSKI	ŁUKASZ	Quirini Popłowski
15.	SIKORA	STANISŁAW	Sikora
16.	SMOK	BARTOSZ	B. Smok
17.	SMOK	BOGDAN	B. Smok
18.	SROCZYŃSKA	MAŁGORZATA	Sroczyńska
19.	STRZEBOŃSKA	ALICJA	Strzebońska
20.	SZWED	MARIA	NB
21.	TUREK	MAŁGORZATA	Turek

Prowadzący posiedzenie:


PRZEDSIĘWZIĄCZY  
RADY I ZARZĄDZU DZIELNICY VI  
BRONOWICE  
  
Bogdan Smok

Lista obecności gości na XXVI sesji Rady Dzielnicy VI Bronowice w dniu 16.06.2016 r.

Goście:

	Imię i Nazwisko	Podpis
1	Anne Szybist	
2	ALEKSANDER MISZALSKA	
3	Polycja Cyprn	
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		

Prowadzący posiedzenie:

PRZEWODNICZĄCY  
RADY I ZARZĄDU DZIELNICY VI  
BRONOWICE  
  
Bogdan Smok

## RADA I ZARZĄD DZIELNICY VI BRONOWICE



30-134 Kraków, ul. Zarzecze 124 A, tel. 12 636 15 75, fax 12 626 61 45, e-mail: rada@dzielnica6.krakow.pl, www.dzielnica6.krakow.pl

Kraków, 7 czerwiec 2016 r.

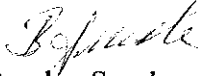
*Uprzejmie zapraszam na XXVI sesję Rady Dzielnicy VI Bronowice, która odbędzie się w dniu 16 czerwca 2016 roku (czwartek) o godz. 18.00 w siedzibie Dzielnicy VI Bronowice przy ul. Zarzecze 124A.*

Projekt porządku obrad:

1. Ustalenie porządku obrad,
2. Przyjęcie protokołu sesji XXV,
3. Przedstawienie Radnym Miasta Krakowa z Klubu Platformy Obywatelskiej potrzeb Dzielnicy VI w zakresie inwestycji,
4. Opinia sprawie zbycia działki nr 267/10 obr. 2 Krowodrza przy ul. G. Zapolskiej, **druk nr 209**,
5. Zmiana rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VI Bronowice na rok 2016, **druk nr 210**,
6. Uchylenie Uchwały Nr XIV/104/2015 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 23 lipca 2015 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice do realizacji w latach 2016-2017, **druk nr 211**,
7. Oświadczenia i komunikaty.

Z poważaniem,

Przewodniczący Rady i Zarządu  
Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok